

Distr. general 3 de mayo de 2005 Español Original: inglés

# Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer

33° período de sesiones

5 a 22 de julio de 2005

Tema 5 del programa provisional\*

Aplicación del artículo 21 de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer

Informes presentados por los organismos especializados de las Naciones Unidas sobre la aplicación de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer en sus ámbitos de competencia

Nota del Secretario General

Adición

## Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación

- 1. El 23 de marzo de 2005, la secretaría, en nombre del Comité, invitó a la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) a que presentara un informe sobre la información transmitida por los Estados a la FAO sobre la aplicación, en el ámbito de competencia de esa organización, de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, como complemento de la información contenida en los informes de los Estados Partes en la Convención que el Comité examinaría en su 33° período de sesiones.
- 2. El Comité también solicitó información sobre las actividades, los programas y las decisiones de políticas de la FAO encaminados a promover la aplicación de la Convención.
- 3. El informe anexo se ha presentado para responder a la petición del Comité.

<sup>\*</sup> CEDAW/C/2005/II/1.

#### Anexo

## Informe de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación al Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer en su 33° período de sesiones

#### **Benin**

1. En 2005¹ la población de Benin se ha estimado en 7.103.000 habitantes, de los cuales el 54% vive en zonas rurales. El porcentaje de la población económicamente activa que trabaja en la agricultura asciende al 54% del total².

### La mujer en la agricultura<sup>2</sup>

2. El porcentaje total de la participación de la mujer en la fuerza de trabajo en 2000 era del 48% y, dentro de ese grupo, el 54% trabajaba en la agricultura. Del total de personas económicamente activas en la agricultura, el 49% eran mujeres.

## Actividades realizadas por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación para la habilitación de la mujer rural y la igualdad de género

- 3. La Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) puso en práctica una actividad piloto para integrar las consideraciones de género en la reunión de datos estadísticos sobre la agricultura. En la encuesta agrícola anual se agregó un cuestionario complementario referente a los hombres y mujeres que trabajan en la agricultura. Esta actividad proporcionó información interesante sobre la disponibilidad de datos desglosados por género. Posteriormente, la oficina de estadística revisó los cuestionarios adjuntos a la encuesta nacional.
- 4. Un proyecto iniciado por conducto del Programa de Cooperación Técnica de la FAO sobre la creación de capacidad institucional se centró en la integración de las consideraciones de género en los programas del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca. Como resultado de esa iniciativa se creó una dependencia de género en el Ministerio (Cellule femme dans le développement agricole et rurale).
- 5. Por conducto del proyecto Dimitra, la FAO recopila información detallada sobre organizaciones y proyectos relativos a la mujer rural, la seguridad alimentaria y el desarrollo sostenible en África y en el Cercano Oriente. Al poner esta información a disposición de los interesados, el proyecto busca aumentar la visibilidad de la contribución de la mujer rural al desarrollo mediante la utilización de medios tradicionales de comunicación y nuevas tecnologías de la información. El proyecto Dimitra procura aumentar la toma de conciencia en materia de género entre los agentes de desarrollo y promover los intercambios y la difusión de información. Hay 34 organizaciones en Benin registradas en la base de datos del proyecto Dimitra que participan en 70 proyectos en beneficio de la mujer rural. Los proyectos son de diferente alcance y abarcan un vasto conjunto de cuestiones, desde la creación de capacidad en los sectores agrícola y de la salud hasta actividades que generan ingresos y estrategias de comercialización.

2 0533420s.doc

6. Por conducto de la campaña Telefood puesta en marcha en 1997, que procura promover una mayor concienciación de la necesidad y urgencia de luchar contra el hambre, la FAO ha apoyado varios proyectos en Benin para habilitar a la mujer rural. Los proyectos se centran en la horticultura, la producción de verduras y frutas y la comercialización de productos agrícolas. Hay 25 proyectos Telefood en Benin que directa o indirectamente habilitan a la mujer rural.

### **Burkina Faso**

7. En 2005<sup>1</sup> la población de Burkina Faso se ha estimado en 13.798.000 habitantes, de los cuales el 81% vive en zonas rurales. El porcentaje de la población económicamente activa que trabaja en la agricultura asciende al 92% del total<sup>2</sup>.

#### La mujer en la agricultura<sup>2</sup>

8. El porcentaje total de la participación de la mujer en la fuerza de trabajo en 2000 era del 49% y, dentro de ese grupo, el 93% trabajaba en la agricultura. Del total de personas económicamente activas en la agricultura, el 49% eran mujeres.

## Actividades realizadas por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación para la habilitación de la mujer rural y la igualdad de género

- 9. En el marco del programa "análisis socioeconómico y de género" (ASEG) de la FAO, se llevó a cabo un taller de formación de instructores con personal del Ministerio de Agricultura para constituir un grupo de instructores que a su vez capacitaran a otros, y contribuir asimismo a integrar las cuestiones socioeconómicas y de género en la labor del Ministerio.
- 10. La FAO puso en marcha una "estrategia de género y desarrollo agrícola", por la que se reconoció la necesidad del fortalecimiento institucional en las esferas del análisis socioeconómico y de género. Se efectuó un seminario sobre el proyecto de estrategia de género y desarrollo agrícola para Burkina Faso y a continuación se formuló una recomendación sobre el fortalecimiento de la capacidad institucional a fin de utilizar el análisis de género.
- 11. Por conducto del proyecto Dimitra, la FAO recopila información detallada sobre organizaciones y proyectos relativos a la mujer rural, la seguridad alimentaria y el desarrollo sostenible en África y en el Cercano Oriente. Al poner esta información a disposición de los interesados, el proyecto busca aumentar la visibilidad de la contribución de la mujer rural al desarrollo mediante la utilización de medios tradicionales de comunicación y nuevas tecnologías de la información. El proyecto Dimitra procura aumentar la toma de conciencia en materia de género entre los agentes de desarrollo y promover los intercambios de la difusión de información. Hay 34 organizaciones en Burkina Faso registradas en las bases de datos del proyecto Dimitra. Estas organizaciones participan en 96 proyectos que benefician a la mujer rural. Los proyectos son de diferente alcance y abarcan un vasto conjunto de cuestiones, desde la creación de capacidad en los sectores de la producción agrícola y la horticultura hasta las actividades que generan ingresos y el microcrédito.
- 12. Por conducto de la campaña Telefood puesta en marcha en 1997, que procura promover una mayor concienciación de la necesidad y urgencia de luchar contra el

0533420s.doc 3

hambre, la FAO ha apoyado varios proyectos en Burkina Faso para habilitar a la mujer rural; por ejemplo, un proyecto consistió en ayudar a las mujeres a vender pescado. Para ello, se les proporcionaron balanzas, neveras y demás equipo que les permitiera congelar el pescado para poder transportarlo y venderlo en el mercado. Otros proyectos se centraron en la cría de ganado y en la promoción de viveros para el cultivo de especies forestales. Hay 21 proyectos Telefood en Burkina Faso que directa o indirectamente habilitan a la mujer rural.

#### Gambia

13. En 2005¹ la población de Gambia se ha estimado en 1.499.000 habitantes, de los cuales el 74% vive en zonas rurales. El porcentaje de la población económicamente activa que trabaja en la agricultura asciende al 79% del total.

## La mujer en la agricultura<sup>2</sup>

14. El porcentaje total de la participación de la mujer en la fuerza de trabajo en 2000 era del 45% y, dentro de ese grupo, el 90% trabajaba en la agricultura. Del total de personas económicamente activas en la agricultura, el 51% eran mujeres.

## Actividades realizadas por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación para la habilitación de la mujer rural y la igualdad de género

- 15. Por conducto de su Programa de Cooperación Técnica, la FAO integró las consideraciones de género en la recopilación de datos nacionales. Las herramientas y la metodología derivadas de este proceso se emplearán para levantar el próximo censo agrícola.
- 16. Por conducto del proyecto Dimitra, la FAO recopila información detallada sobre organizaciones y proyectos relativos a la mujer rural, la seguridad alimentaria y el desarrollo sostenible en África y en el Cercano Oriente. Al poner esta información a disposición de los interesados, el proyecto busca aumentar la visibilidad de la contribución de la mujer rural al desarrollo mediante la utilización de medios tradicionales de comunicación y nuevas tecnologías de la información. El proyecto Dimitra procura aumentar la toma de conciencia en materia de género entre los agentes de desarrollo y promover los intercambios y la difusión de información. Hay 25 organizaciones en Gambia registradas en la base de datos del proyecto Dimitra. Estas organizaciones participan en más de 2.500 proyectos que benefician a la mujer rural. Los proyectos son de diferente alcance y abarcan un vasto conjunto de cuestiones, desde la creación de capacidad en los sectores agrícola y de la salud hasta actividades que generan ingresos, rehabilitación y estrategias de comercialización.
- 17. Por conducto de la campaña Telefood puesta en marcha en 1997, que procura promover una mayor concienciación de la necesidad y urgencia de luchar contra el hambre, la FAO ha apoyado varios proyectos en Gambia para habilitar a la mujer rural. Los proyectos se centran en la apicultura, la cría de conejos, la horticultura, la producción de verduras y frutas y la comercialización de productos agrícolas. Hay 22 proyectos Telefood en Gambia que directa o indirectamente habilitan a la mujer rural.

4 0533420s.doc

#### Líbano

18. En 2005<sup>1</sup> la población del Líbano se ha estimado en 3.761.000 habitantes, de los cuales el 12% vive en zonas rurales. El porcentaje de la población económicamente activa que trabaja en la agricultura asciende al 4% del total.

#### La mujer en la agricultura<sup>2</sup>

19. El porcentaje total de la participación de la mujer en la fuerza de trabajo en 2000 era del 29% y, dentro de ese grupo, el 5% trabajaba en la agricultura. Del total de personas económicamente activas, el 38% eran mujeres.

## Actividades realizadas por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación para la habilitación de la mujer y la igualdad de género

- 20. Por conducto del proyecto Dimitra, la FAO recopila información detallada sobre organizaciones y proyectos relativos a la mujer rural, la seguridad alimentaria y el desarrollo sostenible en África y en el Cercano Oriente. Al poner esta información a disposición de los interesados, el proyecto busca aumentar la visibilidad de la contribución de la mujer rural al desarrollo mediante la utilización de medios tradicionales de comunicación y nuevas tecnologías de la información. El proyecto Dimitra procura aumentar la toma de conciencia en materia de géneros entre los agentes de desarrollo y promover los intercambios y la difusión de información. Hay 25 organizaciones en el Líbano registradas en la base de datos del proyecto Dimitra y estas organizaciones participan en 52 proyectos que benefician a la mujer rural. Los proyectos son de diferente alcance y abarcan un vasto conjunto de cuestiones, desde la apicultura, la elaboración de productos alimentarios, cuestiones relacionadas con la salud y el microcrédito hasta otras iniciativas sobre creación de capacidad.
- 21. Por conducto de la campaña Telefood puesta en marcha en 1997, que procura promover una mayor concienciación de la necesidad y urgencia de luchar contra el hambre, la FAO ha apoyado varios proyectos en el Líbano para habilitar a la mujer rural. Los proyectos se centran en la producción agrícola y en la cría de ganado menor. Hay 18 proyectos Telefood en el Líbano que directa o indirectamente habilitan a la mujer rural.

#### Notas

<sup>1</sup> Datos proporcionados por las Bases de Datos Estadísticos de la FAO (FAOSTAT).

<sup>2</sup> Cifra estimada para 2000, datos proporcionados por las Bases de Datos Estadísticos de la FAO (FAOSTAT).

0533420s.doc 5